



Canutillo ISD 2015-16 School Calendar Calendario Escolar

Legend/Claves

- Waiver Days
Días de desarrollo profesional
- Holiday/District Closure
Día Festivo/Distrito Cerrado
- Teacher Work Days
Días hábiles para maestros
- Regular Staff Development Days
Días de desarrollo profesional
- * Early Release
Salida temprana
- Convocation
- STAAR Testing/*Día de Examen*
- TAKS Testing/*Día de Examen*
- First Day of School
Primer Día de Escuela
- Semester Begins
Comienza el Semestre
- Semester Ends
Termina el Semestre
- Parent/Teacher Conference
Conferencia de Padres y Maestros

Holidays/Días Festivos y de Descanso

Independence Day/ <i>Día de Independencia</i>	7/4
Labor Day/ <i>Día del trabajo</i>	9/7
Thanksgiving Break/ <i>Vacaciones de Otoño</i>	11/23 - 11/27
Winter Break/ <i>Vacaciones de Invierno</i>	12/21 - 1/6
Martin Luther King Day/ <i>Día de Martin Luther King</i>	1/18
Make-up Days/ <i>Días de recuperacion de clases</i>	11/11 & 2/15
Spring Break/ <i>Vacaciones de Primavera</i>	3/7-11
Holiday/ <i>Día festivo</i>	3/25
Memorial Day/ <i>Día de Conmemoración de los Caídos</i>	5/30

Six Weeks Reporting Periods

Periodo de calificaciones de 6 semanas

1st 6-Weeks/ <i>Primera 6 semanas</i>	8/24-10/02
2nd 6-Weeks/ <i>Segunda 6 semanas</i>	10/5-11/6
3rd 6-Weeks/ <i>Tercera 6 semanas</i>	11/9-12/18
4th 6-Weeks/ <i>Cuarta 6 semanas</i>	1/7-2/19
5th 6-Weeks/ <i>Quinta 6 semanas</i>	2/22-4/15
6th 6-Weeks/ <i>Sexta 6 semanas</i>	4/18-6/9

Parent Teacher Conference

Conferencia de Padres y Maestros

Fall/ <i>Otoño</i>	10/6-10/8
Spring/ <i>Primavera</i>	2/23-2/25

Early Release Dates/Salida Temprana

Middle School Students/ <i>Estudiantes de secundaria</i>	10/6
High School Students/ <i>Estudiantes de preparatoria</i>	10/7
Elementary School Students/ <i>Estudiantes de primaria</i>	10/8
Students & P/T Staff/ <i>Estudiantes y personal P/T</i>	10/9
All Students/ <i>Todos los estudiantes</i>	12/18
Middle School Students/ <i>Estudiantes de secundaria</i>	2/23
High School Students/ <i>Estudiantes de preparatoria</i>	2/24
Elementary School Students/ <i>Estudiantes de primaria</i>	2/25
Students & P/T Conf. Staff/ <i>Estudiantes y personal P/T</i>	2/26
All Students/ <i>Todos los estudiantes</i>	6/9

Early Release Times/Horario de salida temprana

Elementary/ <i>Primaria</i>	11:30 a.m.
Middle/High School/ <i>Secundarias/Preparatorias</i>	12:30 p.m.

Summer School Begins/*Comienza Escuela de Verano* 6/13

First Day for Teachers 8/18
Last Day for Teachers 6/10

Students: 180 Instructional days

JULY/JULIO 2015				
M	T	W	T	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	31

JANUARY/ENERO 2016				
M	T	W	T	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

AUGUST/AGOSTO 2015				
M	T	W	T	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

FEBRUARY/FEBRERO 2016				
M	T	W	T	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23*	24*	25*	26*
29				

SEPTEMBER/SEPTIEMBRE 2015				
M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30		

MARCH/MARZO 2016				
M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30	31	

OCTOBER/OCTUBRE 2015				
M	T	W	T	F
			1	2
5	6*	7*	8*	9*
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

APRIL/ABRIL 2016				
M	T	W	T	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

NOVEMBER/NOVIEMBRE 2015				
M	T	W	T	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30				

MAY/MAYO 2016				
M	T	W	T	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

DECEMBER/DICIEMBRE 2015				
M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18*
21	22	23	24	25
28	29	30	31	

JUNE / JUNIO 2016				
M	T	W	T	F
		1	2	3
6	7	8	9*	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	

*Test dates are subject to change, log on to <http://www.tea.state.tx.us/student.assessment/calendars/> for updates.